



Distr.: General  
29 September 2017  
Arabic  
Original: English

# الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة السابعة والأربعون

بون، ٦-١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧  
البندان ١٠ و ١٢ من جدول الأعمال المؤقت  
المسائل المتعلقة بأقل البلدان نمواً  
تقرير لجنة التكيف

الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

الدورة السابعة والأربعون

بون، ٦-١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧  
البند ٤ من جدول الأعمال المؤقت  
تقرير لجنة التكيف

## تقرير لجنة التكيف

الجلسة الثانية والثلاثون لفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً

إضافة

توصيات لجنة التكيف وفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً من أجل معالجة  
المقرر ١/م أ-٢١، الفقرة ٤١، وبالتعاون مع اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل من  
أجل معالجة المقرر ١/م أ-٢١، الفقرة ٤٥

موجز

طلب مؤتمر الأطراف في دورته الحادية والعشرين إلى لجنة التكيف وفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً (فريق الخبراء) الاضطلاع بثلاث مهام من أجل المساعدة في تنفيذ اتفاق باريس، على أن ينظر في نواتجها مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس (مؤتمر/اجتماع أطراف باريس) في دورته الأولى. وتضع هذه الوثيقة هذه الولايات في سياق اتفاق باريس، وتقدم، فيما يتعلق بكل واحدة منها، توصيات ينظر فيها مؤتمر الأطراف و/أو مؤتمر/اجتماع أطراف باريس، حسب الاقتضاء. وترد في المرفق الأمور التي نُظِر فيها لوضع هذه التوصيات.



الرجاء إعادة الاستعمال

GE.17-17158(A)



\* 1 7 1 7 1 5 8 \*

## المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٣	٣-١	مقدمة ..... أولاً -
٣	١٢-٤	ولايات لجنة التكيف وفريق خبراء أقل البلدان نمواً في سياق اتفاق باريس ..... ثانياً -
		التوصيات المقدمة إلى مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس لينظر فيها ويعتمدها ..... ثالثاً -
٥	١٥-١٣	طرائق إقرار جهود التكيف التي تبذلها البلدان ..... ألف -
٥	١٣	اتخاذ الخطوات اللازمة لتيسير حشد الدعم للتكيف في البلدان النامية في سياق الحد المفروض على ارتفاع متوسط درجة الحرارة العالمية ..... باء -
٦	١٤	منهجيات استعراض مدى كفاية وفعالية التكيف والدعم ..... جيم -

## Annex

Considerations that guided the development of recommendations .....	9
---	---

## أولاً - مقدمة

١- طلب مؤتمر الأطراف في دورته الحادية والعشرين إلى لجنة التكيف وفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً (فريق الخبراء) الاضطلاع بثلاث مهام للمساعدة في تنفيذ اتفاق باريس على أن ينظر في نواتجها مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس (مؤتمر/اجتماع أطراف باريس) في دورته الأولى. وهذه المهام هي:

(أ) العمل سويماً على وضع طرائق للاعتراف بجهود التكيف التي تبذلها البلدان النامية الأطراف، وفق ما هو مشار إليه في الفقرة ٣ من المادة ٧ من اتفاق باريس، وتقديم توصيات ينظر فيها مؤتمر/اجتماع أطراف باريس ويعتمدها في دورته الأولى<sup>(١)</sup>؛

(ب) التعاون مع اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل والمؤسسات الأخرى ذات الصلة من أجل وضع منهجيات وتقديم توصيات ينظر فيها مؤتمر/اجتماع أطراف باريس ويعتمدها في دورته الأولى بشأن ما يلي:

'١' اتخاذ الخطوات اللازمة لتيسير حشد الدعم للتكيف في البلدان النامية في سياق الحد المفروض على ارتفاع متوسط درجة الحرارة العالمية المشار إليه في المادة ٢ من اتفاق باريس<sup>(٢)</sup>؛

'٢' استعراض مدى كفاية وفعالية التكيف والدعم المشار إليهما في الفقرة ١٤ (ج) من المادة ٧ من اتفاق باريس<sup>(٣)</sup>.

٢- وفي اجتماع مشترك أولي في أيار/مايو ٢٠١٦، اتفقت لجنة التكيف وفريق الخبراء على اتباع نهج من ثلاث خطوات لتنظيم الأعمال تنطوي على ما يلي: (١) جمع وتوليف المعلومات ذات الصلة بالولايات؛ (٢) تحديد مجموعة من المنهجيات والطرائق الممكنة ("الخيارات") والتحقق منها من خلال التواصل مع الأطراف والجهات المعنية صاحبة المصلحة؛ (٣) اختيار الخيارات لتدرج ضمن التوصيات المقدمة إلى مؤتمر/اجتماع أطراف باريس في دورته الأولى.

٣- وجمعت المعلومات ذات الصلة عن طريق الاستعراضات المكتبية، وورقات الأطراف والجهات الأخرى صاحبة المصلحة، بما في ذلك اللجنة الدائمة للتمويل، والمناسبات التي نُظمت على هامش مؤتمرات الأمم المتحدة بشأن تغير المناخ. واتفقت لجنة التكيف وفريق الخبراء أيضاً على إنشاء فريق عامل مشترك، بدعم من أعضاء اللجنة الدائمة، يعمل بين الاجتماعات لإعداد الوثائق ذات الصلة بتطور النقاش بشأن الولايات.

## ثانياً - ولايات لجنة التكيف وفريق خبراء أقل البلدان نمواً في سياق اتفاق باريس

٤- في إطار اتفاق باريس، يلتزم كل طرف ببذل جهود طموحة للتخفيف، والتكيف، والدعم، عند الاقتضاء وعلى النحو المحدد وطنياً، وبالإبلاغ عن هذه الجهود، وذلك على سبيل

(١) المقرر ١/م أ-٢١، الفقرة ٤١.

(٢) المقرر ١/م أ-٢١، الفقرة ٤٥ (أ).

(٣) المقرر ١/م أ-٢١، الفقرة ٤٥ (ب).

الإسهام في تحقيق الأهداف العالمية. ويبنى إطار الشفافية للاتفاق الخاص بالإجراءات والدعم الثقة المتبادلة، ويعزز التنفيذ الفعال، ويتعين تنفيذه على نحو تيسيري وغير تدخلية وغير عقابي، في إطار احترام سيادة الوطنية، ويتجنب إلقاء عبء لا لزوم له على الأطراف. ويُقيّم التقدم الجماعي نحو تحقيق الأهداف دورياً من خلال حصيلة عالمية شاملة وتيسيرية.

٥- وستسهم جهود التكيف الفردية، بما في ذلك " [مشاركة] كل طرف، حسب الاقتضاء، في عمليات تخطيط التكيف وتنفيذ الإجراءات، بما في ذلك وضع أو تعزيز الخطط و/أو السياسات و/أو المساهمات ذات الصلة" (المادة ٧، الفقرة ٩) في "الهدف العالمي المتعلق بالتكيف والمتمثل في تعزيز القدرة على التكيف وتوطيد القدرة على التحمل والحد من قابلية التأثر بتغير المناخ، بغية المساهمة في التنمية المستدامة وكفالة استجابة ملائمة بشأن التكيف في سياق هدف درجة الحرارة المشار إليه في المادة ٢" (المادة ٧، الفقرة ١). وبالإضافة إلى ذلك، ينص الاتفاق على أن يقدم "إلى البلدان النامية دعم دولي متواصل ومعزز لتنفيذ [التكيف]" (المادة ٧، الفقرة ١٣)، وأن يُعترف "بجهود التكيف التي تبذلها البلدان النامية الأطراف" (المادة ٧، الفقرة ٣).

٦- يرمي إطار الشفافية بالنسبة لإجراءات التكيف إلى "إتاحة فهم واضح للإجراءات المتعلقة بتغير المناخ في ضوء هدف الاتفاقية المحدد في المادة ٢ ... بما في ذلك ... إجراءات التكيف التي تتخذها الأطراف بموجب المادة ٧، بما يشمل الممارسات الجيدة والأولويات والاحتياجات والثغرات، للاسترشاد بها في استخلاص الحصيلة العالمية بموجب المادة ١٤" (المادة ١٣، الفقرة ٥). و"الغرض من إطار شفافية الدعم [للتكيف] هو إتاحة الوضوح بشأن الدعم المقدم والمتلقى من فرادى الأطراف ذات الصلة في سياق الإجراءات المتعلقة بتغير المناخ" بموجب المادة ٧ ومواد أخرى (المادة ١٣، الفقرة ٦).

٧- ومن الممكن تحقيق هذا الفهم والوضوح بفضل المعلومات التي تتيحها الأطراف. وينبغي لكل طرف أن يقدم بلاغاً عن التكيف ويجدّته دورياً" ويصف "أولوياته واحتياجاته في مجال التنفيذ والدعم وخططه وإجراءاته" (المادة ٧، الفقرة ١٠). ويمكن تقديم البلاغات "كعنصر من بلاغات أو وثائق أخرى أو مقترناً بها، حسب الاقتضاء، بما يشمل خطة تكيف وطنية و/أو مساهمة محددة وطنياً وفق ما هو مشار إليه في الفقرة ٢ من المادة ٤، و/أو بلاغاً وطنياً" (المادة ٧، الفقرة ١١).

٨- وبالإضافة إلى ذلك "ينبغي أن يقدم كل طرف أيضاً معلومات تتعلق بتأثيرات تغير المناخ والتكيف بموجب المادة ٧، حسب الاقتضاء" (المادة ١٣، الفقرة ٨)؛ و"تقدم البلدان المتقدمة الأطراف معلومات عن الدعم المقدم إلى البلدان النامية الأطراف في مجال التمويل ونقل التكنولوجيا وبناء القدرات بموجب المواد ٩ و ١٠ و ١١، وينبغي للأطراف الأخرى التي تقدم الدعم أن تقدم هذه المعلومات" (المادة ١٣، الفقرة ٩)؛ و"ينبغي للبلدان النامية الأطراف أن تقدم معلومات عن الدعم اللازم والمتلقى في مجال التمويل ونقل التكنولوجيا وبناء القدرات بموجب المواد ٩ و ١٠ و ١١" (المادة ١٣، الفقرة ١٠).

٩- ووفقاً للفقرة ١٤ من المادة ٧، ترمي عملية الحصيلة العالمية الدورية إلى تحقيق جملة أهداف منها:

(أ) إقرار جهود التكيف التي تبذلها البلدان النامية الأطراف؛

(ب) تحسين تنفيذ إجراءات التكيف مع مراعاة البلاغ المتعلق بالتكيف؛

(ج) استعراض كفاية وفعالية التكيف والدعم المقدم من أجل التكيف؛

(د) استعراض التقدم العام المحرز في تحقيق الهدف العالمي في مجال التكيف.

١٠- وفي إطار الفريق العامل المخصص المعني باتفاق باريس (فريق اتفاق باريس)، تتفاوض الأطراف حالياً بشأن:

(أ) الطرائق، والإجراءات والمبادئ التوجيهية لإطار الشفافية، بما في ذلك النظر في تقديم معلومات عن إجراءات التكيف والتخطيط لها بغية تبادل المعلومات والدروس المستفادة جماعياً<sup>(٤)</sup>، وفي الدعم المقدم والوارد، بما في ذلك استخدامها، وأثرها، ونتائجها المقدرة<sup>(٥)</sup>؛

(ب) الإرشادات الإضافية ذات الصلة ببلاغات التكيف<sup>(٦)</sup>؛

(ج) مصادر المدخلات وطرائق استخلاص الحصيلة العالمية<sup>(٧)</sup>.

١١- وترتبط جميع الطرائق والمنهجيات المرتبطة بهذه الولايات في دعم جهود فرادى البلدان النامية من أجل التكيف، وسيفيد الاعتراف بجهود التكيف، والمنهجيات الرامية إلى استعراض مدى كفاية وفعالية التكيف والدعم، في الاعتبارات المتعلقة بعملية استخلاص الحصيلة العالمية.

١٢- وأخذت لجنة التكيف وفريق الخبراء في اعتبارهما الولايات المبينة في الفقرات ٤-١١ خلال عامي ٢٠١٦ و٢٠١٧، في إطار سعيهما إلى وضع طرائق ومنهجيات تحول، قدر المستطاع، دون الحكم مسبقاً على نتائج المفاوضات الجارية في إطار الهيئتين الفرعيتين وفريق اتفاق باريس. وتبين أن وضع هذه الطرائق والمنهجيات أمر بالغ الصعوبة، ويرجع السبب في ذلك جزئياً إلى غموض طلبات مؤتمر الأطراف، وإلى صعوبة التمييز بين الطرائق والمنهجيات، وانعدام الوضوح بشأن المقياس الذي ينبغي تطبيقه في هذا الصدد. وترد في المرفق توضيحات بشأن تحديات أخرى.

## ثالثاً- التوصيات المقدمة إلى مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس لينظر فيها ويعتمدها

### ألف- طرائق إقرار جهود التكيف التي تبذلها البلدان

١٣- تُذكر لجنة التكيف وفريق الخبراء بالفقرة ٣ من المادة ٧ من اتفاق باريس، وبالفقرة ٤١ من المقرر ١/م-٢١، دون الحكم مسبقاً على نتائج المناقشات التي جرت في إطار الفريق العامل بشأن مصادر مدخلات وطرائق استخلاص الحصيلة العالمية (البند ٦ من جدول أعمال الفريق العامل) والبنود الأخرى ذات الصلة من جدول الأعمال، بغرض القيام، على نحو محدد

(٤) المقرر ١/م-أ-٢١، الفقرة ٩٤(ج).

(٥) المقرر ١/م-أ-٢١، الفقرة ٩٤(د).

(٦) انظر الوثيقة FCCC/APA/2016/2.

(٧) المقرر ١/م-أ-٢١، الفقرتان ٩٩ و١٠١.

وطنياً، بتعزيز عملية تنفيذ إجراءات التكيف والدعم، ويقدمان التوصيات التالية إلى مؤتمر الأطراف/اجتماع أطراف باريس لينظر فيها ويعتمدها:

- (أ) الإشارة إلى الأعمال القائمة للجنة التكيف وفريق الخبراء المرتبطة بتوليف المعلومات المتعلقة بمواضيع محددة للتكيف، والدروس المستفادة، والممارسات الجيدة؛
- (ب) تقديم طلب إلى الأمانة بأن تطلع، بتوجيه من لجنة التكيف وفريق الخبراء، بما يلي:

١' إعداد تقرير توليفي عن جهود التكيف التي تبذلها البلدان النامية الأطراف استناداً إلى أحدث البلاغات المتعلقة بالتكيف، وخطط التكيف الوطنية، والبلاغات الوطنية، والمساهمات المحددة وطنياً، والأحداث المشار إليها في الفقرة ١٣ (ج) أدناه، والتقارير المشار إليها في الفقرة ١٣ (د) أدناه، وأي تقارير أخرى ذات صلة أُعدت ضمن إطار الشفافية؛

٢' تنظيم حدث رفيع المستوى والاستفادة من التقارير المشار إليها في الفقرة ١٣ (ب) ١' أعلاه، و١٣ (د) أدناه من أجل إتاحة الفرصة للبلدان النامية الأطراف لعرض ما تبذل من جهود للتكيف على نحو محدد وطنياً والاعتراف بذلك؛

٣' إعداد موجز للحدث الرفيع المستوى، ومراعاة المعلومات الواردة في التقرير التوليفي المشار إليه في الفقرة ١٣ (ب) ١' أعلاه، وأي مدخلات أخرى يحددها مؤتمر/اجتماع أطراف باريس؛

(ج) الاستفادة من الأحداث الوطنية والإقليمية والعالمية، بما في ذلك معارض خطط التكيف الوطنية، ومنتديات التكيف، من أجل تسليط الضوء على جهود التكيف التي تبذلها البلدان النامية الأطراف من أجل العاملين في مجال التكيف؛

(د) تقديم طلب إلى الأمانة، بتوجيه من فريق الخبراء ولجنة التكيف، وبالتعاون مع الكيانات ذات الصلة في إطار الاتفاقية وخارجها، لإعداد تقارير توليفية عن مواضيع محددة في مجال التكيف، مع التركيز على الدروس المستفادة، والممارسات الجيدة في البلدان النامية الأطراف استناداً إلى النتائج المترتبة على الأحداث، والنواتج المشار إليها في الفقرتين ١٣ (ب) و(ج) أعلاه.

## باء- اتخاذ الخطوات اللازمة لتيسير حشد الدعم للتكيف في البلدان النامية في سياق الحد المفروض على ارتفاع متوسط درجة الحرارة العالمية

١٤- تُذكر لجنة التكيف وفريق الخبراء بالمواد ٢، و٧، و٩، و١٠، و١١ من اتفاق باريس، ويقدمان، بالتعاون مع اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل والمؤسسات الأخرى ذات الصلة، التوصيات التالية لينظر فيها مؤتمر/اجتماع أطراف باريس ويعتمدها؛ وترتبط هذه التوصيات بالخطوات اللازمة لتيسير حشد الدعم للتكيف في البلدان النامية في سياق الحد المفروض على ارتفاع متوسط درجة الحرارة العالمية المشار إليها في الفقرة ٢ من اتفاق باريس:

(أ) دعوة البلدان النامية الأطراف إلى مواصلة تعزيز بيئاتها التمكينية وأطر سياساتها، ومؤسساتها ونظمها الإدارية والمالية العامة على الصعيد الوطني بغية تحسين الوصول إلى الدعم الدولي العام، وتعزيز مشاركة القطاع الخاص؛

- (ب) دعوة الأطراف، ومؤسسات الأمم المتحدة، والوكالات المتخصصة وغيرها من المنظمات المعنية، وكذلك الوكالات الثنائية والمتعددة الأطراف، إلى مساعدة البلدان الأطراف الأقل نمواً وغيرها من البلدان النامية الأطراف، استناداً إلى أعمال لجنة التكيف وفريق الخبراء والهيئات الأخرى ذات الصلة، حسب الاقتضاء، على بناء و/أو تعزيز بيئاتها التمكينية، وأطر سياساتها، ومؤسساتها ونظمها الإدارية والمالية العامة على الصعيد الوطني من أجل حشد الدعم للتكيف، لا سيما في مجال بناء القدرات، بما في ذلك في إطار عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية؛
- (ج) دعوة البلدان النامية الأطراف إلى تقييم احتياجاتها وتحديد أولوياتها في مجال التكيف، بما في ذلك عن طريق مراعاة منهجيات تقييم احتياجات التكيف<sup>(٨)</sup>؛
- (د) دعوة الأطراف إلى مواصلة المشاركة في عمليات تخطيط التكيف وتنفيذ الإجراءات، بما في ذلك عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية؛
- (هـ) دعوة البلدان النامية الأطراف إلى الاستفادة من الموارد المتاحة من خلال الكيانات التشغيلية للآلية المالية بغية تعزيز قدراتها المؤسسية على برمجة إجراءاتها المناخية ذات الأولوية، فضلاً عن تتبع التمويل المتعلق بالمناخ؛
- (و) دعوة الأطراف والجهات الفاعلة ذات الصلة إلى أن تكفل، حسب الاقتضاء، اتخاذ الخطوات اللازمة لتحديد ومن ثم إزالة الحوافز الضارة، الأمر الذي من شأنه أن يفضي إلى قرارات غير مرنة في مجالي الاستثمار والتخطيط؛
- (ز) توجيه الطلب إلى الأطراف من أجل تقديم تقارير عما تقدمه وتتلقاه من دعم تمثيلاً مع صكوك وطرائق التقارير التي يجري تطويرها في إطار اتفاق باريس.

## جيم - منهجيات استعراض مدى كفاية وفعالية التكيف والدعم

١٥ - تقدم لجنة التكيف وفريق الخبراء، بالتعاون مع اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل والمؤسسات الأخرى ذات الصلة، التوصيات التالية لينظر فيها مؤتمر/اجتماع الأطراف؛ وترتبط هذه التوصيات باستعراض مدى كفاية وفعالية التكيف والدعم المشار إليهما في الفقرة ١٤ (ج) من المادة ٧ من اتفاق باريس:

- (أ) الترحيب بالأعمال التقنية التي تضطلع بها لجنة التكيف وفريق الخبراء بالتعاون مع اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل، بما في ذلك الاستعراض المكتبي للمنهجيات القائمة وتوليف المعلومات<sup>(٩)</sup>؛
- (ب) الإشارة إلى العقبات التي تواجهها لجنة التكيف وفريق الخبراء في وضع المنهجيات، بما في ذلك الاختلافات في الظروف الوطنية للتكيف، والصعوبات المرتبطة بتحديد خطوط الأساس والأهداف، والافتقار إلى معايير مشتركة لقياس التقدم المحرز في مجال التكيف؛

(٨) بما في ذلك تلك التي نُظِر فيها استجابةً للمقرر ١/م-٢١، الفقرة ٤٢ (ب). انظر أيضاً وثائق لجنة التكيف AC/2016/13، وAC/2017/4، وAC/2017/12 المتاحة على الرابط: <http://unfccc.int/10375.php>.

(٩) انظر وثائق لجنة التكيف وفريق الخبراء AC-LEG/2016/2، وAC-LEG/2017/2، وAC-LEG/2017/3 المتاحة على الرابط: <http://unfccc.int/9785.php> للطلاع على تفاصيل الأعمال التقنية المضطلع بها.

- (ج) الإشارة إلى أن الحالة الراهنة للمعارف غير كافية للاضطلاع بهذه الولاية، وأنها تتطلب وقتاً وجهداً للمضي قدماً؛
- (د) التوصية بمواصلة العمل التقني انطلاقاً من الأعمال القائمة للجنة التكيف وفريق الخبراء<sup>(١٠)</sup>، مع مراعاة الأعمال ذات الصلة الجارية في إطار الاتفاقية وخارجها، التي قدمتها الأطراف والأوساط الأكاديمية وغيرها، وذلك بغية وضع منهجيات لاستعراض مدى كفاية وفعالية التكيف والدعم؛
- (هـ) التوصية باضطلاع لجنة التكيف وفريق الخبراء، بالتعاون مع اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل والخبراء المعنيين، بالمساهمات التالية في الأعمال التقنية المشار إليها في الفقرة ١٥ (د) أعلاه:
- '١' مواصلة تحليل المنهجيات من أجل استعراض مدى كفاية وفعالية التكيف والدعم، مع مراعاة الإسهامات المشار إليها في الفقرة ١٥ (و) أدناه؛
- '٢' تبادل المعلومات عن المنهجيات، بما في ذلك المقاييس، من أجل استعراض مدى كفاية وفعالية التكيف والدعم، وإتاحة هذه المعلومات والمنهجيات؛
- (و) التوصية بأن تقدم الأطراف والمؤسسات في منظومة الأمم المتحدة وغيرها من المنظمات المعنية، وكذلك الوكالات الثنائية والمتعددة الأطراف، إلى لجنة التكيف وفريق الخبراء معلوماتٍ عن الثغرات والتحديات والفرص والخيارات ذات الصلة بالمنهجيات من أجل استعراض مدى كفاية وفعالية التكيف والدعم.

(١٠) بما في ذلك أداة فريق الخبراء لرصد وتقييم التقدم والفعالية والثغرات (أداة فريق الخبراء للرصد والتقييم) وأداة لجنة التكيف في مجالي الرصد والتقييم ومؤشر العمل.



## Annex

### **Considerations that guided the development of recommendations**

[English only]

#### **I. Modalities to recognize the adaptation efforts of developing countries**

1. In developing the modalities, the Adaptation Committee (AC) and the Least Developed Countries Expert Group (LEG) considered the types of efforts that should be recognized, how to recognize those efforts and who should recognize them. The AC and the LEG recommended that the recognition of efforts should provide an opportunity for all developing countries to showcase their efforts over time, in a non-competitive manner, and should not create undue reporting burden.

2. Regarding which efforts of developing countries to recognize, the AC and the LEG acknowledged that such determination should be country-driven and could include:

(a) Financial, technological and capacity-building investments in policies, projects and programmes aimed at planning and implementing adaptation, including climate risk and vulnerability assessments;

(b) Processes and systems that enable or facilitate effective adaptation planning and implementation, including institutional arrangements, governance systems, and access to scientific information and analysis for decision-making;

(c) National adaptation plans (NAPs) and subnational and sectoral action plans, strategies or policy documents, with relevant policies, projects and programmes for concrete adaptation activities;

(d) Actions at the national, subnational and community levels, including those undertaken with non-Party stakeholders;

(e) Outcomes or demonstrable results (from the implementation of policies, projects and programmes) in strengthening resilience, enhancing adaptive capacity, reducing vulnerability to climate change and integrating adaptation in development planning, as well as, where feasible, autonomous adaptation outcomes (i.e. those that are not directly due to a project or programme) and impacts on sustainable development more broadly.

3. Regarding the question of how to recognize such efforts, the AC and the LEG underline the importance of periodically and comprehensively analysing and synthesizing information that would not only feed into the global stocktake but also would respond to the notion of collectively exchanging information and sharing lessons learned under the transparency framework. The AC and the LEG also see a need for striking a balance between recognition at the global level by all Parties and recognition at the regional or country level by some Parties.

#### **II. Taking the necessary steps to facilitate the mobilization of support for adaptation in developing countries in the context of the limit to global average temperature increase**

4. Support for adaptation in developing countries comes from a variety of sources, including:

(a) International bilateral and multilateral public support, in line with the Paris Agreement, which stipulates that “continuous and enhanced international support shall be provided to developing country Parties for the implementation of paragraphs 7, 9, 10 and

11 of this Article, in accordance with the provisions of Articles 9, 10 and 11” (Article 7, paragraph 13);

- (b) Domestic public support;
- (c) Private sector engagement and investments;

(d) Other support, including that provided under the 2030 Agenda for Sustainable Development in the context of the Addis Ababa Action Agenda on financing for development and sourced through innovative means.

5. In the context of the temperature goal, the AC and the LEG recall Parties “recognize that the current need for adaptation is significant and that greater levels of mitigation can reduce the need for additional adaptation efforts, and that greater adaptation needs can involve greater adaptation costs” (Article 7, paragraph 4).

6. One example of the challenges faced in addressing this mandate is that for some Parties, facilitating the mobilization of support is a task tied to budgetary processes and therefore a short-term measure. These Parties emphasize that different temperature pathways and related impact risk scenarios will, according to the Fifth Assessment Report of the Intergovernmental Panel on Climate Change (IPCC), come into effect only after 2030 and are highly dependent on mitigation efforts to be undertaken until then. For other Parties, the context of the temperature goal is essential as they consider that adaptation actions – both current and potential – should be compared under different temperature scenarios, and future adaptation actions should be tailored to the level of mitigation reported in the nationally determined contributions (NDCs). The importance of framing support and investments in terms of risk management (i.e. protecting previous, existing and future investments) and sustainable development was highlighted by these Parties.

7. Methodologies in the context of the mobilization of support, which includes finance, technology development and transfer, and capacity-building support, are understood to be measures that may be used by both providers and recipients of support. Many such measures exist and those that have the highest potential of addressing support needs should be deployed.

8. Steps to facilitate the mobilization of the different types of support through various measures may include:

- (a) Those taken by the recipients of support;
- (b) Those taken by the providers of support;
- (c) Actions to share information and enhance cooperation between providers and recipients.

## **A. Steps taken by recipients of support**

### **1. Creating enabling environments**

9. An enabling environment is important to encourage the integration of adaptation into development planning processes and strategies across all sectors and at different levels, as appropriate, to improve access to international public support, and to increase investor confidence and private sector support.

10. Such enabling environments may be created through:

(a) Developing policies and regulations, including the adoption of building codes, land tenure laws, and legislation, tax incentives and associated capacity-building for public-private partnerships. Existing laws and policies, including their application, could be examined to identify and subsequently remove perverse incentives for making non-resilient or maladaptive investments and planning decisions;

(b) Strengthening policy frameworks and institutions, for example by enacting national climate legislation or setting up inter-institutional coordination structures and encouraging national dialogues, both technical and political, with a broad range of

stakeholders, to allow for the identification of priorities and the setting of minimum criteria for accessing financial resources;

(c) Strengthening national public financial management systems so that countries can effectively manage, track and review climate finance and monitor and evaluate how support needs are being addressed;

(d) Establishing national implementing entities to help in building capacity and expertise for the country and for future related activities well as permanent adaptation teams to continuously implement adaptation activities.

11. The Conference of the Parties (COP) welcomed progress made and requested Parties to continue to enhance their enabling environments and policy frameworks to facilitate the mobilization and effective deployment of climate finance.<sup>11</sup>

## **2. Assessing and prioritizing adaptation support needs**

12. As noted in the report of the in-session workshop on long-term climate finance in 2016,<sup>12</sup> country-driven processes for the assessment of adaptation needs in developing countries are fundamental for scaling up adaptation finance.

13. Developing countries could assess their adaptation needs considering temperature scenarios in line with Article 2 of the Paris Agreement and the global goal on adaptation, associated impacts and adaptation costs. Such assessments could look at different sectors, territories and subnational entities, and could engage a wide range of stakeholders. The process to formulate and implement NAPs has been highlighted as a mechanism for identifying adaptation priorities and needs in this regard as it has ownership and agreement from government, business and civil society.

14. As part of the assessment and prioritization of needs, developing countries could assess their current levels of support for adaptation. Based on the projected support needs, countries could undertake a gap analysis to determine whether additional support is needed and, if so, what type (finance, technology development and transfer, or capacity-building) and how much. The gap analysis could also reveal existing barriers to mobilizing support, including limitations in accessing support or the lack of capacity and an enabling environment to attract and absorb support.

15. Once support needs are known, developing countries could develop strategies for the implementation and mobilization of support, and translate their needs into bankable projects.

## **B. Steps taken by providers of support**

16. Important steps in facilitating the mobilization of support are scaling up and enhancing access to adaptation support, including support provided through the Financial Mechanism and the Technology Mechanism.

17. Financial support has been scaled up over the years through the Least Developed Countries Fund and the Special Climate Change Fund managed by the Global Environment Facility (GEF), the Adaptation Fund and more recently the Green Climate Fund (GCF), as well as through other bilateral and multilateral support arrangements. These steps have been recognized by the COP; most recently, the COP urged developed country Parties to continue to scale up climate finance and to continue their efforts to channel a substantial share of public climate funds to adaptation activities.<sup>13</sup>

18. Scaling up finance is being considered by the COP as part of its deliberations on long-term climate finance, which for the period from 2014 to 2020 considers, inter alia, biennial submissions from developed country Parties on their strategies and approaches for scaling up climate finance. The 2017 compilation and synthesis of these submissions

---

<sup>11</sup> Decision 7/CP.22, paragraph 4.

<sup>12</sup> FCCC/CP/2016/5.

<sup>13</sup> Decision 7/CP.22, paragraph 5.

illustrates different types of domestic legislation, policies and strategies that positively contribute to the mobilization of climate finance, including national laws governing international development cooperation, national climate finance strategies, and specific instructions from governments to development agencies.<sup>14</sup>

19. In their 2016 road map to achieve the goal of jointly providing USD 100 billion annually by 2020 for mitigation and adaptation, developed countries recognized that adaptation is a priority for many developing countries and committed to significantly increasing finance for adaptation. Based on their pledges, an analysis of the Organisation for Economic Co-operation and Development indicates that the amount of public adaptation finance (bilateral and attributed multilateral) is projected to at least double in volume between 2013–2014 and 2020.<sup>15</sup>

20. Progress made to date in enhancing access to finance by developing countries was noted by the COP, while further emphasizing the continued challenges that developing countries face in this regard, in particular those with capacity constraints. The COP further encouraged Parties and relevant institutions to continue working in this regard in order to enhance access to finance from a wide variety of sources, public and private, bilateral and multilateral.<sup>16</sup>

21. Access is being enhanced by simplifying and streamlining access procedures and by enhancing developing countries' capacities, including through readiness programmes. For example, the GCF's Readiness Programme provides resources for strengthening the institutional capacities of designated national authorities or national focal points and direct access entities to efficiently engage with the GCF and for the process to formulate and implement NAPs.

### **C. Actions to share information and enhance cooperation between providers and recipients**

22. Information between providers and recipients of support needs to be exchanged:

(a) To raise awareness and share lessons learned on the different tools and instruments available to recipients and providers of support;

(b) To enhance the transparency of support and inform the global stocktake, whose outcome shall inform Parties in updating and enhancing, in a nationally determined manner, their actions and support.

23. There are several avenues for sharing information, raising awareness and sharing lessons learned on mobilizing support for adaptation, including the Standing Committee on Finance (SCF)'s forums on climate finance, the in-session workshops on long-term climate finance, workshops and activities of the AC and the LEG, including NAP Expos and Adaptation Forums, and workshops and activities of the Technology Executive Committee and the Paris Committee on Capacity-building. The SCF regularly provides the COP draft guidance for the GCF and the GEF and makes recommendations on how to improve the coherence, effectiveness and efficiency of the operating entities.

24. To enhance the transparency of support, the SCF prepares a biennial assessment, an overview of climate finance flows, which includes the geographical and thematic balance of such flows and draws on available sources of information, including: national communications, biennial reports and biennial update reports of developed and developing country Parties; information provided in the registry; information provided by Parties on assessments of their needs; reports prepared by the operating entities of the Financial Mechanism; and information available from other entities providing climate finance.

<sup>14</sup> FCCC/CP/2017/INF.1.

<sup>15</sup> OECD. 2016. *2020 Projections of Climate Finance Towards the USD 100 Billion Goal*. Technical Note. Available at [www.oecd.org/environment/cc/oecd-climate-finance-projection.htm](http://www.oecd.org/environment/cc/oecd-climate-finance-projection.htm).

<sup>16</sup> Decision 7/CP.22, paragraph 8.

25. Transparency and accountability is further enhanced as the Ad Hoc Working Group on the Paris Agreement currently develops modalities, procedures and guidelines for reporting on support provided, needed and received, as required by Article 13, paragraphs 9 and 10, of the Paris Agreement.<sup>17</sup> Hence the AC and the LEG's recommendations do not cover the reporting or sharing of information.

26. Reporting on support provided and received, including the use, impact and estimated results thereof, will inform the support component of the global stocktake as well as the adaptation component, in particular the review of the adequacy and effectiveness of adaptation and support.

### **III. Methodologies for reviewing the adequacy and effectiveness of adaptation and support**

27. The AC and the LEG considered the scope and information sources of such a review, how such a review could be undertaken and how methodologies could be developed. Additional technical work is required before methodologies can be developed.

28. Consistent with the provisions for the global stocktake, the AC and the LEG consider that the focus of reviewing the adequacy and effectiveness of adaptation and support should be on collective progress, and that the review should be undertaken in a comprehensive and facilitative manner, building on existing processes to the extent possible and possibly evolving over time.

29. The outcomes of reviewing the adequacy and effectiveness of adaptation and support – together with the outcomes from the other adaptation components, the support component and the mitigation component of the global stocktake, which will determine progress towards the goal to limit temperature increase – will inform Parties in updating and enhancing, in a nationally determined manner, their adaptation action and support. In addition, the outcome of reviewing the adequacy and effectiveness of adaptation and support should also facilitate learning and knowledge-sharing.

30. In line with the global stocktake's objective of assessing the collective progress towards achieving the purpose of the Paris Agreement and its long-term goals, reviewing the adequacy and effectiveness of adaptation and support should determine whether collective adaptation efforts and collective support provided and received are adequate (sufficient) and effective (successful) in achieving Article 2, paragraph 1(b), and Article 7, paragraph 1 (the global goal on adaptation).

31. With respect to the adequacy and effectiveness of adaptation, the review could consider the degree to which:

- (a) The ability and capacity to adapt to the adverse impacts of climate change has been increased;
- (b) Climate resilience has been fostered or strengthened and vulnerability to climate change has been reduced;
- (c) Contributions to sustainable development have been made;
- (d) Adaptation actions are adequate in the context of the temperature goal referred to in Article 2.

32. The nature of adaptation, including its long timescales, the uncertainty associated with its impacts and its context-specificity, and difficulties in setting baselines and targets and the consequent lack of common metrics to measure the reduction of vulnerability or the enhancement of adaptive capacity all constrain reviewing the adequacy and effectiveness of adaptation. Metrics are slowly evolving but require further testing to gain broader acceptance.

---

<sup>17</sup> Decision 1/CP.21, paragraphs 91 and 94(d).

33. In addition, the many challenges faced by developing countries, including those related to accessing adequate means of implementation, as well as the importance of building capacities to identify adaptation needs and to meet collective goals must be taken into account when reviewing the adequacy and effectiveness of adaptation and support. Data availability, in particular data at the appropriate scale, time frame and format, and the capacity to use them is an issue common to many countries and determines the extent and quality of monitoring and evaluation systems for adaptation.

34. The development of monitoring and evaluation systems has progressed, including through use of the LEG's tool for monitoring and evaluating progress, effectiveness and gaps in the process to formulate and implement NAPs, to allow not only for monitoring and evaluation of the adaptation process (e.g. measuring the degree of coordination and integration of adaptation into national priorities), but also increasingly for monitoring and evaluation of adaptation outcomes and impacts (e.g. measuring the degree of vulnerability reduction).

35. With respect to the adequacy and effectiveness of support (finance, technology development and transfer, and capacity-building), the review could consider the degree to which:

(a) Support has been provided by developed countries, in accordance with Articles 9, 10 and 11 of the Paris Agreement, to meet the identified adaptation needs of developing countries, including the scale and ease of accessing such support, as appropriate;

(b) Support has been received by developing countries, in accordance with Articles 9, 10 and 11 of the Paris Agreement, to support their country-driven adaptation efforts, including consideration of their enabling environment and absorptive capacity, as appropriate;

(c) Support is adequate in the context of the temperature goal referred to in Article 2, including the costs of impacts and the costs of adaptation efforts for developing countries;

(d) Support has been effective in strengthening resilience and reducing vulnerability;

(e) Support has been used efficiently so as to achieve the greatest effect in strengthening resilience and reducing vulnerability;

(f) Support is coordinated well among the various internal and external actors.

36. Reviewing the adequacy and effectiveness of adaptation and support would be based on an analysis of countries' individual adaptation efforts, including process, outputs and outcomes, of support provided by developed countries and of support received by developing countries, as communicated through relevant adaptation and support communication channels, including adaptation communications, NDCs, NAPs, national communications, the transparency framework, biennial reports and biennial update reports, and relevant direct submissions of information from Parties.

37. In addition to information provided by Parties, the review could consider reports from:

(a) Bodies and processes under the Convention, including the AC, the LEG, the Nairobi work programme on impacts, vulnerability and adaptation to climate change, the SCF, the Technology Executive Committee, the Climate Technology Centre and Network and the Paris Committee on Capacity-building;

(b) The GCF, the GEF and the Adaptation Fund;

(c) The review of the Financial Mechanism, the review of the Adaptation Fund, and the periodic assessment of the Technology Mechanism;

(d) United Nations agencies, and regional and other organizations;

(e) The IPCC.

38. Regarding the potential to aggregate national-level assessments to capture collective global progress towards strengthened adaptive capacity and reduced vulnerability, the AC and the LEG are mindful of the difficulties in summing country-specific metrics. Parties in their NDCs highlighted that they have established or will establish adaptation and vulnerability indicators and baselines to monitor and measure progress. Parties reported both quantitative (e.g. number of people benefiting from adaptation activities, number of hectares with drought-resistant crops under cultivation, forest coverage increases to 45 per cent) and qualitative (e.g. degree of integration of adaptation into sectoral policies and plans, level of awareness) indicators.

39. To support the assessment of the outcomes and impacts of adaptation at the national level, countries could individually determine baseline or reference levels for risks and vulnerability and targets or goals. Country-led regular monitoring and evaluation using carefully selected metrics would offer a meaningful way of assessing the success of adaptation over time. Those national trends could then be reviewed at the global level to make qualitative assessments of global trends, possibly using scores to capture, for example, the degree to which the ability and capacity to adapt to the adverse impacts of climate change has been increased. Such qualitative assessments using scorecards are being tested through the LEG's tool for monitoring and evaluating progress, effectiveness and gaps, the Adaptation Fund, the GEF and the Pilot Program for Climate Resilience.

40. As countries are developing monitoring and evaluation systems for adaptation at the national level, including agreeing on and applying adaptation metrics, and are enhancing their abilities to track the provision and receipt of adaptation support over time, it may be worthwhile to periodically assess the methodologies underlying the review of the adequacy and effectiveness of adaptation and support.

41. Regarding the question of how to review the adequacy and effectiveness of adaptation and support, the AC and the LEG underline the importance of periodically and comprehensively analysing, synthesizing and exchanging information to determine whether collective adaptation efforts and collective support provided and received are adequate (sufficient vis-à-vis adaptation needs) and effective (successful vis-à-vis plans) in achieving Article 2, paragraph 1(b), and Article 7, paragraph 1, of the Paris Agreement.

42. Similar to the process of international consultation and analysis, a technical team of experts or the AC and the LEG could undertake a preliminary review of relevant information by applying agreed metrics as an input to periodic in-session meetings of experts, which would be aligned with the five-year cycle of the global stocktake. Reports of these in-session meetings would then feed into and inform the global stocktake.

---